



Acuerdo de Licencia

Este acuerdo de licencia (en adelante el “Acuerdo”) se celebra entre el Banco Interamericano de Desarrollo, un organismo de derecho público internacional (en adelante el “BID”), con sede principal en 1300 New York Avenue, Washington, D.C., Estados Unidos de América, 20577, y la Fundación para el Progreso de la Región Bogotá – ProBogotá Región (en adelante el “Licenciatario”), una fundación, de interés público, sin ánimo de lucro, organizada y regida por las leyes colombianas, especialmente por las normas del Código Civil, sometida a la vigilancia de la Alcaldía Mayor de Bogotá, Distrito Capital; y con domicilio en la Carrera 9 # 77-67 Oficina 904 Bogotá, D.C - Colombia.

CONSIDERANDO, que el BID es dueño de todos los derechos de propiedad intelectual de los Tres Estudios de Prefactibilidad para Proyectos Estratégicos Metropolitanos Priorizados en el contexto del desarrollo del Plan Estratégico Intermunicipal de Chía, Cajicá y Zipaquirá de la Región Metropolitana de Bogotá - Colombia (en adelante la “Obra”);

CONSIDERANDO, que el BID desea otorgar al Licenciatario el derecho a usar la Obra de conformidad con los términos y condiciones establecidos en este Acuerdo, y el Licenciatario desea recibir dicho derecho a usar la Obra;

EN VIRTUD DE LO ANTERIOR, el BID y el Licenciatario (en conjunto referidos como las “Partes” y de manera individual como la “Parte”) acuerdan lo siguiente:

1. El BID de manera voluntaria otorga al Licenciatario, sin necesidad de autorizaciones o consentimientos adicionales requeridos por el BID, una licencia no exclusiva, no transferible, no sublicenciable, mundial, revocable, libre de regalías, para propósitos no comerciales (la “Licencia”), para copiar, reproducir, distribuir, diseminar, publicar y mostrar la Obra en cualquier formato o medio conocido o desarrollado en el futuro (incluidos formatos impresos) en cualquier publicación, incluida sin limitación la publicación “Plan Estratégico de desarrollo Chía, Cajicá, Zipaquirá”, sitio web, *blog*, catálogo, evento, publicidad, anexo, archivo, y en cualquier material académico, educacional o materiales publicitarios estándar.
2. De conformidad con la Sección 1, el BID podrá revocar la Licencia después de presentada una notificación al Licenciatario con un período de treinta (30) días de antelación. El Licenciatario cesará todo uso autorizado a la finalización del período de notificación.
3. Las Partes entienden, reconocen y declaran que la Licencia autorizará al Licenciatario a (i) traducir una parte o la totalidad de la Obra a otros idiomas; (ii) crear obras derivadas a partir de la Obra o una parte de la misma; y (iii) generar nuevas obras o mejoras de obras existentes del Licenciatario, en cuyos casos, las traducciones, obras derivadas, y las nuevas obras o mejoras de obras existentes serán totalmente de propiedad del Licenciatario en lo que fuera aplicable.



4. El BID otorga esta Licencia con el entendimiento que el BID será reconocido de manera apropiada como el dueño de todos los derechos de propiedad intelectual de la Obra en cualquier uso llevado a cabo por el Licenciatario. El Licenciatario deberá insertar el siguiente texto cuando reconozca los derechos de propiedad intelectual:

Copyright © 2022. Banco Interamericano de Desarrollo ("BID").

Las opiniones expresadas en esta obra son exclusivamente de los autores y no necesariamente reflejan el punto de vista del BID, de su Directorio Ejecutivo, ni los países que representa.

5. Las Partes entienden, reconocen y declaran que, si la Obra es de propiedad conjunta con una tercera parte, el BID llevará a cabo todas las acciones necesarias para cumplir con los términos y condiciones bajo este Acuerdo, en lo que fuere aplicable.
6. El BID representa y garantiza que (i) tiene todo el derecho, capacidad y autoridad para cumplir las obligaciones bajo este Acuerdo; y (ii) la Obra es un producto original del trabajo y creación del BID y/o el BID tiene los derechos suficientes para otorgar la Licencia descrita.
7. Toda la información incluida en la Obra se proporciona en los términos en que se formula, sin garantía expresa o implícita de ningún género, lo que comprende, sin carácter limitativo, garantías de comerciabilidad, adecuación, observancia de normas o requisitos o aplicabilidad para un fin determinado. El Licenciatario asume exclusivamente el riesgo de su utilización. El BID no garantiza en modo alguno la exactitud, plenitud u oportunidad del material incluido en la Obra y, en ninguna circunstancia, incluida, sin carácter limitativo, la de negligencia, será el BID responsable de ningún gasto o daño, directo, indirecto, accesorio, especial o por vía de consecuencia, en el que se incurra en virtud de su utilización. La información que se refiere a una determinada fecha se ofrece exclusivamente a esa fecha, y el BID no asume obligación alguna de actualizar ningún material incluido en la Obra.
8. Los representantes designados por cada una de las Partes para recibir comunicaciones relacionadas con el presente Acuerdo son:

Para el BID:

Atención: Martin Soulier Faure
Teléfono: +54 11 4320 1861
Correo electrónico: msoulier@iadb.org.co

Atención: Jason Hobbs
Teléfono: +55 (61) 99153-3685
Correo electrónico: jhobbs@iadb.org.co



Para el Licenciatario:

Atención: Bibiana Rodríguez

Teléfono: +571 3210873

Correo electrónico: brodriguez@probogota.org

9. Cualquiera de las Partes podrá, mediante notificación escrita cursada a la otra parte, designar representantes adicionales o reemplazar por otros a los representantes designados en la presente Sección.
10. Nada de lo establecido en este Acuerdo ni en ningún otro acuerdo o entendimiento entre las Partes operará o se interpretará como una renuncia, remisión o cualquier otra modificación de cualquier privilegio o inmunidad del BID o sus empleados en virtud del Convenio Constitutivo del Banco Interamericano de Desarrollo, derecho internacional u otra ley aplicable; ni funcionará para restringir, limitar o vencer los derechos, privilegios o inmunidades otorgados al BID o al personal del BID en virtud de cualquier tratado o ley nacional o internacional. Nada en el presente impedirá que BID tome las medidas necesarias para evitar daños a sus privilegios e inmunidades.
11. Ninguna de las Partes utilizará el nombre, el acrónimo o el logotipo de la otra Parte sin la autorización previa, expresa y por escrito de ésta última.
12. Este Acuerdo se rige e interpreta por las leyes del Distrito de Columbia, Estados Unidos de América. Si surgiera cualquier disputa entre las Partes en cuanto a la ejecución o interpretación de este Acuerdo o cualquier asunto relacionado con el mismo que no pudiera resolverse amigablemente, cualquiera de las Partes notificará a la otra Parte sobre la diferencia o disputa de conformidad con la Sección 8 precedente, y dicha diferencia o disputa será referida a arbitraje para su determinación final por un solo árbitro. El arbitraje será administrado por la Asociación Americana de Arbitraje de conformidad con las Reglas de Arbitraje Comercial de dicha institución. El asiento del arbitraje será Washington, D.C. El idioma que se utilizará en los procedimientos arbitrales será el inglés. Los gastos de cualquier procedimiento de arbitraje serán asumidos igualmente por las Partes.
13. Este Acuerdo constituye el acuerdo completo entre las Partes y no podrá ser enmendado, cambiado, modificado o alterado, con la excepción de que las Partes suscriban un acuerdo.
14. El presente Acuerdo entrará en vigor en la última fecha de su firma por las Partes, actuando a través de sus representantes debidamente autorizados e identificados a continuación.



EN TESTIMONIO DE LO CUAL, las Partes suscriben el presente Acuerdo, por representantes debidamente autorizados para ello, y entrará en vigencia en la fecha de su suscripción por el Licenciatario.

**BANCO INTERAMERICANO DE
DESARROLLO**

**FUNDACIÓN PARA EL PROGRESO DE
LA REGIÓN BOGOTÁ**

DocuSigned by:
Ignacio Corlazzoli
EGD83C50019741B...

Ignacio Corlazzoli
Representante del Banco en Colombia

DocuSigned by:
María Carolina Castillo
ED7ADF069646473...

María Carolina Castillo
Presidente Ejecutivo

Fecha: _____

Fecha: _____